

# MARU

Interior, Lifestyle & Design [www.maruid.co.kr](http://www.maruid.co.kr)

06 | 2008

**SPECIAL ISSUE | Salone Milano 2008**

FOCUS | Club MAKTUM

OVERSEAS INTERIOR | Electric Dreams

INTERIORS | Rosato Milano · Lamariee

Bella Italia Weine · schon schön

The Salon · Wine Bar Vin 79

DESIGNER'S | Duende Studio

LIFE & SPACE | Taeon Children's Library



ISSN 1899-5461



# Bella Italia Weine

벨라 이탈리아 와인 \_ 공간에 머무는 유쾌한 장치

디자인 이폴리토 플라이츠 그루페 건축주 벨라 이탈리아 와인 위치 독일 슈투트가르트 용도 레스토랑 & 와인숍 면적 125m<sup>2</sup> 천장 거울 사진 조이 브라운

Design Ippolito Fleitz Group Client Bella Italia Weine Location Stuttgart Germany Use Restaurant & Wine Shop Area 125m<sup>2</sup> Ceiling 86 Mirrors  
Photo Zoëy Braun

1 2

1,2 벨라 이탈리아 와인 내부

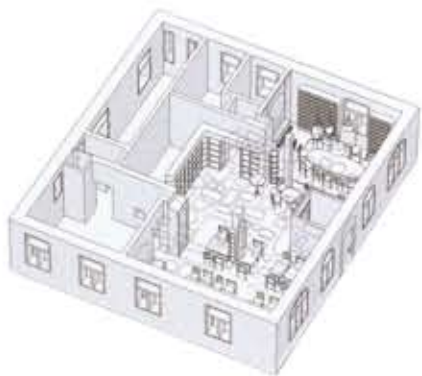
1,2. Whole View of Bella Italia Weine





벨라 이탈리아 와인은 슈투트가르트(Stuttgart) 지역에서 몇 블록 떨어진 곳에 있던 작은 레스토랑이었다. 디자이너는 이전된 공간에 새로운 버전의 벨라 이탈리아 와인을 옮겨 놓았다. 기존의 벨라 이탈리아 와인이 작고 사적인 분위기였다면, 새롭게 단장한 곳은 개방적이고 밝은, 또 다른 느낌이 강조된다. 이는 독일의 최대 포도주 생산지인 슈투트가르트에서 이탈리아의 문화와 와인을 전하고자 한 클라이언트의 의도가 반영된 것으로 보다 편안한 공간을 통해 두 문화가 자유롭게 소통할 수 있고자 함이었다. 홀과 룸으로 구분되어진 내부는 두 가지 비주얼 테마로 구성되었는데, 홀은 '거울'로 룸은 '조명'이라는 요소를 통해 표현되었다. 홀의 천장은 86개의 서로 다른 크기의 거울을 두어 내부를 사방으로 비추며 공간 속에 공간을 담고, 다시 비춰진 공간에 새로운 공간이 머무를 수 있도록 하였다. 또한 '조명'으로 디자인된 룸은 커다란 테이블 위에 규칙적이지 않은 다양한 형태의 조명을 두고, 이를 거울로 비춰 빛이 사방으로 반사될 수 있도록 하였다. 딱딱하고 무거운 분위기의 레스토랑들과는 다르게 서로 다른 요소들을 조화롭게 하여 디자인된 벨라 이탈리아 와인은 서로 다른 두 문화가 공존할 수 있는 소통의 색을 담은 공간이 되고자 한다. ■

취재 명선아 기자 사진 조이 브라운



1 2

1, 2. 와인, 조명, 거울, 벨라 이탈리아 와인은 이러한 다양한 요소들을 조화롭게 디자인함으로써 서로 다른 문화가 소통할 수 있도록 한다.

1, 2. Wine, Lighting and Mirror were harmonized.





Bella Italia is a wine store as well as a restaurant. The owner is a typical warmhearted Sicilian woman. While selling the products of her home country and offering a creative home-style cuisine on an upscale level she transfers the Italian spirit to Germany. 'Bella Italia Weine' was run for many years in a small living-room-like place with a very personal atmosphere. To extend the sales area as well as the capacity of seats she decided to move to a new location.

The new restaurant is located in Stuttgart West, an urban district which is very popular as a housing area as well as a location for offices working in a creative field. The restaurant is situated in the ground floor of a freestanding multiple dwelling in a charming Wilhelminian style.

1	3
2	

1. 천장을 장식한 서로 다른 모양의 86개의 거울. 공간 속에 공간을 담아 새로운 분위기를 만들어내는 유쾌한 장치이다.
- 2,3. 고객들이 보다 편안하게 와인을 접할 수 있도록, 키높이 장물 활용하여 오브제적 요소로 사용하였다.

1. At the ceiling we have mounted over 90 different mirrors found on jumble sales.
- 2, 3. Inside view of Hall.





Our aim was to keep the familiar atmosphere of the first restaurant, highlighting the character as a wine store at the same time. The character of the room is determined by two elements: At the ceiling we have mounted over 90 different mirrors found on jumble sales. The second element is a kind of room in the room. With its large oval table, a large round mirror on a wall with textile covering, a carpet and a bunch of lamps hanging from the ceiling the space appears like a homelike sitting-room. Three large shelf elements allow an effective promotion of the products. A new corporate design completes the image of 'Bella Italia Weine'.



1~3. 볼, 카리란 테이블 위에 갖기 다른 크기의 형태의 조명들 두고, 이를 거울로 비춰 빛이 사방으로 반사될 수 있도록 하였다.

1-3. With its large oval table, a large round mirror on a wall with textile covering, a carpet and a bunch of lamps hanging from the ceiling the space appears like a homelike sitting-room.



Floor Plan

1. Hall  
2. Room  
3. Bathroom

